

6. – 8. marec 1939, Budapešť.

Správa hospodárskej komisie o rokovaniach v Budapešti týkajúcich sa železničnej dopravy a finančných problémov.

Zpráva o jednání hospodárske komise

Věci železniční:

Repartice železničního materiálu: Bylo konstatováno, že v Bratislavě jednají experti o odevzdání lokomotiv, o nichž byla již mezi oběma stranami uzavřena dohoda. V Praze další experti jednají o otázce železničních vagonů.

Pokud jde o definitivní repartici, oznámila maďarská delegace, že je ochotna koncem března t. r. přijeti k projednání této věci do Prahy.

Doprava přes Halmei: Po opětovných intervencích česko-slovenské i maďarské delegace v Bukurešti přijeli rumunští delegáti do Budapešti, kde právě jednání o otevření dopravy přes Halmei je v proudu. Tohoto jednání zúčastní se též česko-slovenští zástupci.

Lokální dráhy: Mezi delegacemi bylo dohodnuto, že dne 13. března bude zahájeno v Budapešti jednání o otázkách týkajících se lokálních drah¹.

Poplatky peážní atd.: Ve stejnou dobu bude v Budapešti jednáno o poplatcích za peážní a pasážní dopravu, poněvadž dnešní stav nám nevyhovuje a žádáme podstatné snížení těchto poplatků.

Různé: Dne 13. března bude též v Budapešti jednáno o železniční dopravě do Nižního Medzeva, který nyní nemá vůbec žádné železniční spojení.

Mezi delegacemi bylo též dohodnuto, že do 17. dubna 1939 vypracuje každá strana svůj návrh definitivní smlouvy o železniční dopravě. Od 17. dubna jednaly by pak obě delegace o těchto svých projektech. Pokud by definitivní smlouva nebyla uzavřena, nebude patrně překážek, aby platily dosavadní dohody provisorní.

Ordnungsmässiger Zustand: Komise vzala na vědomí, že experti dohodli se ve dvou případech o „ordnungsmässiger Zustand“ a podepsali příslušné protokoly. Je to protokol z 18. února podepsaný v Bratislavě plavební komisí, týkající se vrácení zařízení přístavu v Komárně atd. a protokol podepsaný rovněž v Bratislavě 28. února o vrácení zařízení loděnice v Komárně. Maďarská delegace oznámila, že její právní komise a vláda schválily tyto protokoly. Bylo proto dohodnuto, aby byl vyžádán též s česko-slovenské strany souhlas právní komise a vlády, tak aby – bude li – tento souhlas dán – protokoly mohly být provedeny. Tento postup má být všeobecně zachováván též v budoucnosti.

Pokud jde o další otázky týkající se vrácení předmětů a nebo náhrady škod, česko-slovenská delegace učinila dotaz u právní komise, jak dalece pokročilo studium materiálu maďarskou delegací odevzdaného a zda a v kterých oborech mohli by již se sejít experti obou stran k přímému jednání.

Spisová rozlučka: Maďarská delegace přijala náš návrh, aby k jednání o rámcové dohodě odjeli maďarští delegáti do Prahy (původně mělo být jednáno v Budapešti), nyní maďarská delegace čeká, až jí bude oznámeno, kdy příslušní delegáti mohou do Prahy přijeti.

Ochranné známky: Maďarsko je ochotno vyslati k projednání této otázky do Prahy své delegáty a oznámi datum, kdy se tak může státi.

Věci finanční: Česko-slovenská delegace opětovně naléhala na to, aby byla co nejrychleji vyřízena otázka kursu koruny pokud se tkne pohledávek vůči odstoupenému území. Maďarská delegace slíbila co nejrychleji věc interně projednat a projevila naději, že do konce týdne bude nám dána odpověď.

Ve věci placení nepřímých daní na podkladě daňových garancí zaujala maďarská delegace stanovisko, že tyto daně mají býti placeny v Maďarsku i když příslušné garancie leží v Česko-Slovensku.

O všech těchto otázkách, jakož i o státním dluhu, peněžních ústavech atd. bude jednáno v subkomisi, která začne pracovati dne 9. března t. r.

AMZV ČR, PrS, kart. 65, f. 12, č. 360 120/VI-4/39. Cyklostyl.

¹ Na zasednutí železniční subkomisie v Budapešti 13. 3. 1939 sa opäť prerokovala otázka obnovenia železničného spojenia Podkarpatskej Rusi s Rumunskom. V maďarskom zázname sa uvádza: „Komisia berie na vedomie, že v otázke železničného spojenia Halmei – Čierny Ardov na rokovani vznikla dohoda v otázke spojenia medzi Čiernym Ardovom a rumunskou pohraničnou stanicou, čo možno očakávať 21. marca.“ – ZM HŮ SAV, FMMZV, inv. č. 2239, K – 53, Küm. pol. 1939-7/7-446. Záznam L. Perényiho z rokovania železničnej subkomisie 13. 3. 1939.

172

7. – 8. marec 1939, Budapešť. Začiatok rokovania: 17.30 hod.

Správa delimitačnej komisie o podpísaní záverečného protokolu slovensko-maďarskej hranice a o začatí rokovania na karpatsko-ukrajinskom úseku hranice.

Zpráva o jednání delimitační komise

Dne 7. t. m. sešla se delimitační komise za účelem slavnostního podpisu závěrečného protokolu o hraničním úseku od Dunaje až po řeku Uh, východně od Pinkoveců¹. To zeměpisné označení bylo zvoleno pro výtýčení úseku slovenského z důvodů politických, ježto česko-slovenská delegace zastávala vždy stanovisko, že je jenom jedna hranice česko-slovensko-maďarská a nad to nechťelo býti zeslabováno stanovisko česko-slovenské delegace při jednání o vymezení zbývajících úseku na Karpatské Ukrajině, který po stránce politické bude nejtěžší. Důvod, proč byl podepsán zatím závěrečný protokol jenom o úseku slovenském, byl ten, aby nová hranice byla v nejkratší době provedena v přírodě a tím umožněno započítí jarních zemědělských prací.

Závěrečný protokol byl podepsán se strany česko-slovenské sekčním šéfem Ing. Janšákem a generálem Viestem, se strany maďarské plukovníkem Andorkou a sekčním šéfem Benischem z ministerstva vnitra. Při podpisu byli přítomni též oba generální tajemníci delegací, legační rada Dr. Fiša a ministerský rada Dr. Sebestyén. Dohodou obou delegací bylo stanoveno, že převzetí nových území v důsledku konečné delimitace bude provedeno dne 14. t. m. Maďarskou delegací bylo žádáno, aby ustanovení amnestie z 31. prosince 1938 bylo vztaheno i na nově získaná území a aby byla učiněna veškerá administrativní opatření, aby při přejímání nových území s obou stran nedošlo k výtržnostem a k pronásledování příslušníků druhého národa. Za tím účelem bylo smluveno, že bude ještě před 14. t. m. svoláno zasedání právní komise, která by se všemi těmito otázkami zabývala².